

Editorial

Para pensar la creación

Bértold Salas Murillo¹
Universidad de Costa Rica
San José, Costa Rica

Adrián Cruz García es un académico y, como tal, dedica sus días a compartir conocimientos. También es creador, específicamente audiovisual, y esta es otra manera de transmitir, no solo conocimientos, sino también afectos y sensaciones. Ahora, en esta primera edición de los *Cuadernos de las artes de ESCENA. Revista de las Artes*, combina ambas formas de compartir y, al hacerlo, emprende la difícil tarea de repasar un proceso creativo y reflexionar a partir de este.

Los lectores nos encontramos frente a un juego de muñecas rusas: un texto que da cuenta de un documental que recoge un proceso de creación interdisciplinario que, por su parte, responde a un problema ambiental y social. El nombre “río Pirro” aparece cada vez: en el título del presente estudio, en el documental y el espectáculo, en la corriente de agua de preocupante situación.

Cruz García comparte el cuento completo. Este comienza con la producción del montaje escénico *Río Pirro*, a cargo de la artista Elia Arce y con la participación de la Compañía de Cámara Danza UNA. Se trató de un espectáculo del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA), de la Universidad Nacional de Costa Rica (UNA), y su tema era la contaminación del río Pirro, que atraviesa el centro de la ciudad de Heredia, donde se sitúa el principal campus de la UNA. Como ocurre con las producciones del CIDEA, esta poseía vocación interdisciplinaria pues, además de incluir danza y *performance*, se nutría de las ciencias sociales y naturales, a través de las cuales los artistas se aproximaron a la problemática ambiental. Según es explicado, el espectáculo fue concebido como

¹ Director del Instituto de Investigaciones en Arte (IIArte) de la Universidad de Costa Rica. ORCID: 0000-0003-1624-5320. Correo electrónico: bertold.salas@ucr.ac.cr

una “práctica artística contextualizada”, la cual supone trascender el espacio escénico tradicional para ocupar el contexto (en este caso, los contornos del río Pirro) que viene a ser una de las bases de la creación.

En un principio, el montaje contemplaba la participación directa de creadores audiovisuales del Programa Identidad Cultural, Arte y Tecnología (ICAT), también de la UNA. Sin embargo, la deriva creativa comprobó impedimentos para el uso del video en vivo. Es entonces cuando el equipo del ICAT, encabezado por Cruz García, decide hacer el registro del proceso de producción del espectáculo, que se convierte en el documental *Río Pirro*, estrenado en el 2016.

El documental audiovisual como apoyo para investigación de procesos artísticos: el caso de Río Pirro presenta este proceso, en el que Cruz García pasó de participante a testigo privilegiado de un proceso de creación, para de inmediato convertirse en creador por derecho propio. Esto se hace con un marco teórico y metodológico específico, el de la denominada “investigación basada en las artes” que permite, además de desgranar un doble proceso creativo (el espectáculo y el documental), reconocer las posibilidades artísticas en la generación de conocimiento.